



AERMEC S.P.A.
BEVILACQUA (VERONA)
ITALY

SCHEMA ELETTRICO WIRING DIAGRAM

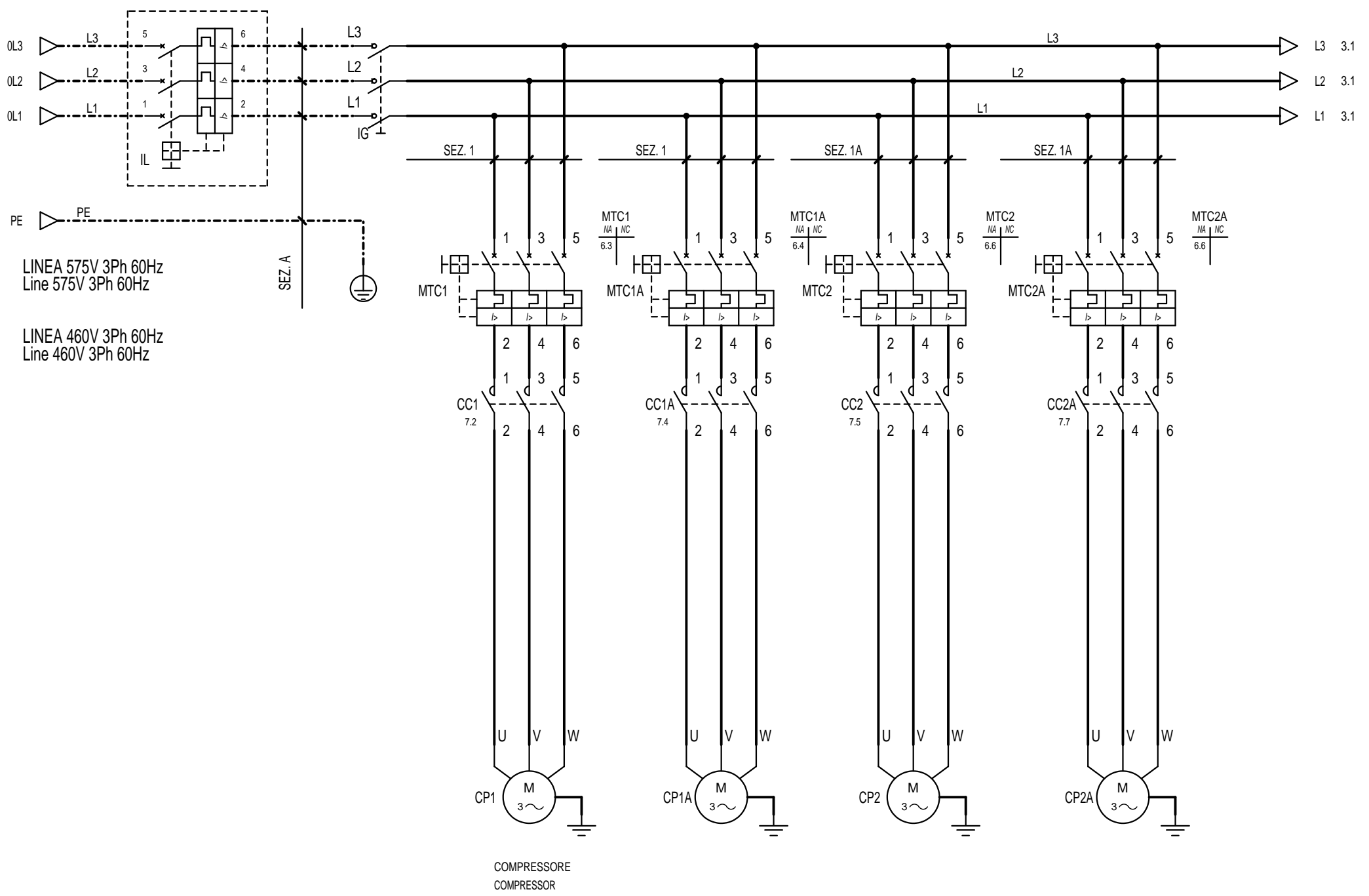
NRL HA 4CP

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COMUNE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

| | | | | | | | | |
|--------------------------------|-----------------------|------|-------------|---|---------------|---|---------|-------------|
| PROGETTAZIONE | | | | TENSIONE ESERCIZIO | 575/460V 60Hz | NORME | CEI | PROTEZIONE |
| SERIE | | | | TENSIONE COMANDI | 230V | + UBICAZIONE = NOME LOGICO | | |
| DISEGNO | | | | TENSIONE SEGNALI | 24V | | | |
| COMMITTENTE | | | | Canada | | | | |
| PROGETTATO CON SISTEMA CAD/CAE | | | | Sabik | | | | |
| | | | |  | | | | |
| | | | | DATA | FIRME | SCHEMA FUNZIONALE TABELLE DI RIEPILOGO MORSETTIERE, CAVI E DISPOSITIVI GENERICI DISTINTA BASE LEGENDA PAGINE LEGENDA SIMBOLI | | |
| | | | | DIS. | 10/03/2014 | | | |
| | | | | VISTO | 10/03/2014 | | | |
| | | | | APPROV. | 10/03/2014 | | | |
| | | | | NRL HA 4CP | | Canada | | FOGLIO 0 |
| | | | | | | | | T.F. 17 |
| REV. | DESCRIZIONE REVISIONE | DATA | DISEGNATORE | SOST. DA: | SOST. IL: | | ORIGINE | |

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NÉ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5107072_00.sch
 NOME FILE:
 TIPOCO:



LINEA 575V 3Ph 60Hz
 Line 575V 3Ph 60Hz

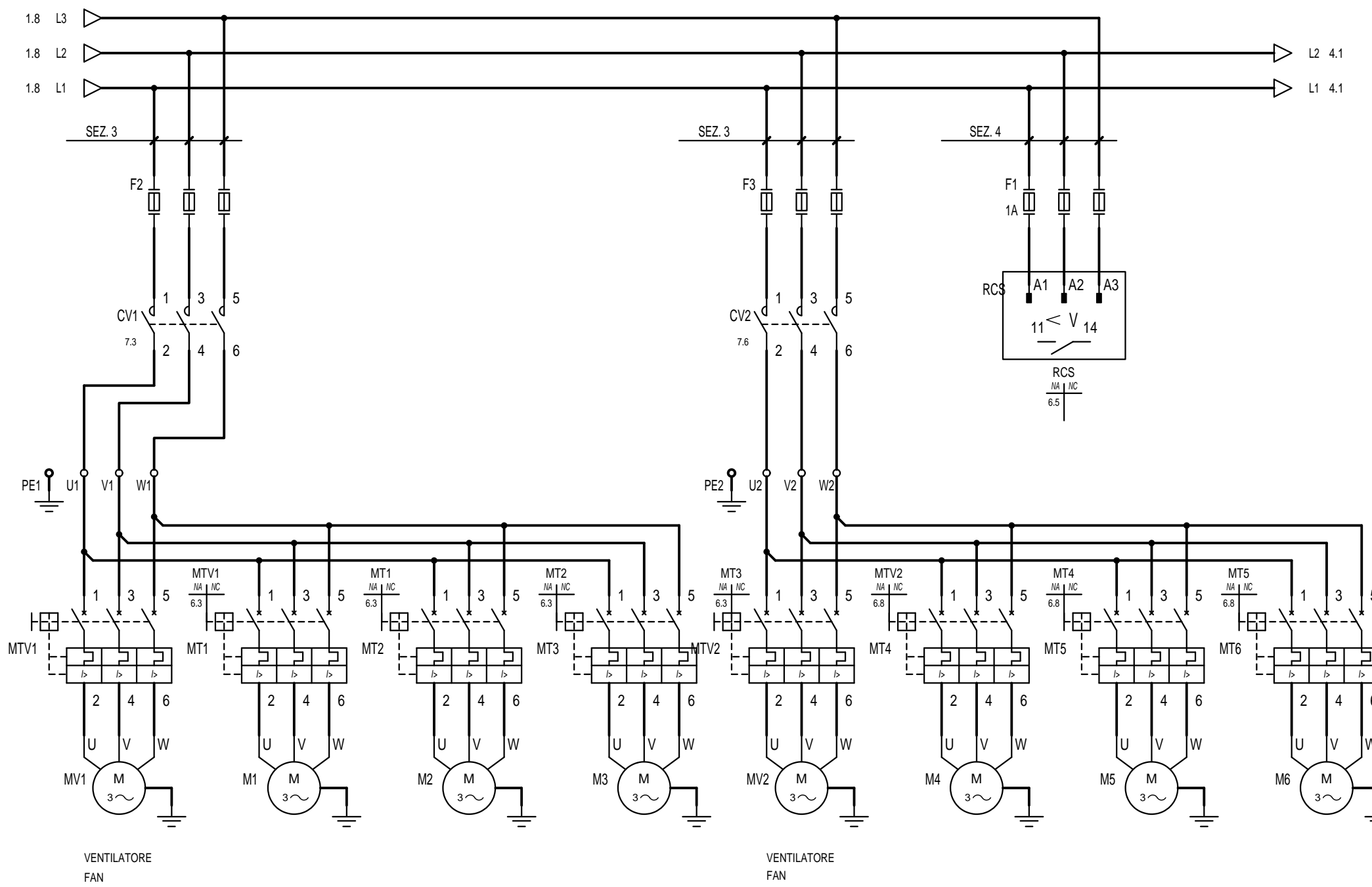
 LINEA 460V 3Ph 60Hz
 Line 460V 3Ph 60Hz

COMPRESSORE
 COMPRESSOR

| | | | | | | | | | | | |
|------|----------|------|-----------|------------|------------|--|------------------|------------|---|-----------------|--|
| | | | | DATA | 10/03/2014 | AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY | POTENZA POWER | NRL HA 4CP | | = | |
| | | | | DISEGN. | Crivellaro | | | | | + | |
| | | | | DATA | 10/03/2014 | | | | | | |
| REV. | MODIFICA | DATA | DISEGNATO | VERIFICATO | APPROV. | De Togni | 5107072_00 | | 7 | FOGL. 1 DI 2 | |
| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | |

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO: 5107072_00.sch
 NOME FILE:
 TIPO:



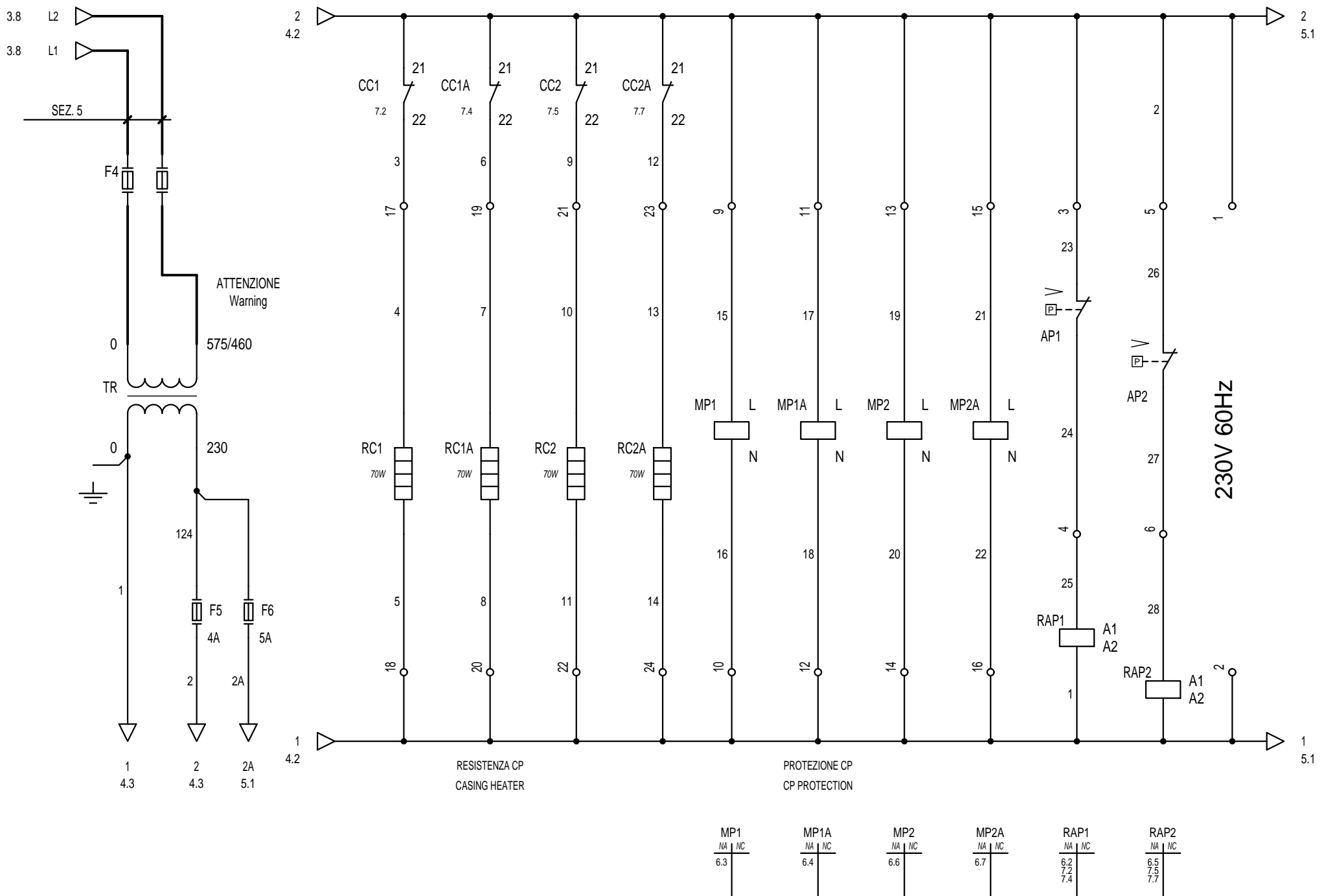
VENTILATORE
FAN

VENTILATORE
FAN

| | | | | | | | | | | | |
|------|--|----------|--|-----------|------------|--|------------------|------------|--|----|---------|
| REV. | | MODIFICA | | DATA | 10/03/2014 | AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY | POTENZA POWER | NRL HA 4CP | | = | |
| 1 | | 2 | | DISEGN. | Crivellaro | | | 5107072_00 | | 16 | FOGL. 3 |
| 3 | | 4 | | DATA | 10/03/2014 | | | 5107072_00 | | DI | 3 |
| 5 | | 6 | | DISEGNATO | De Togni | APPROV. | | | | | |

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

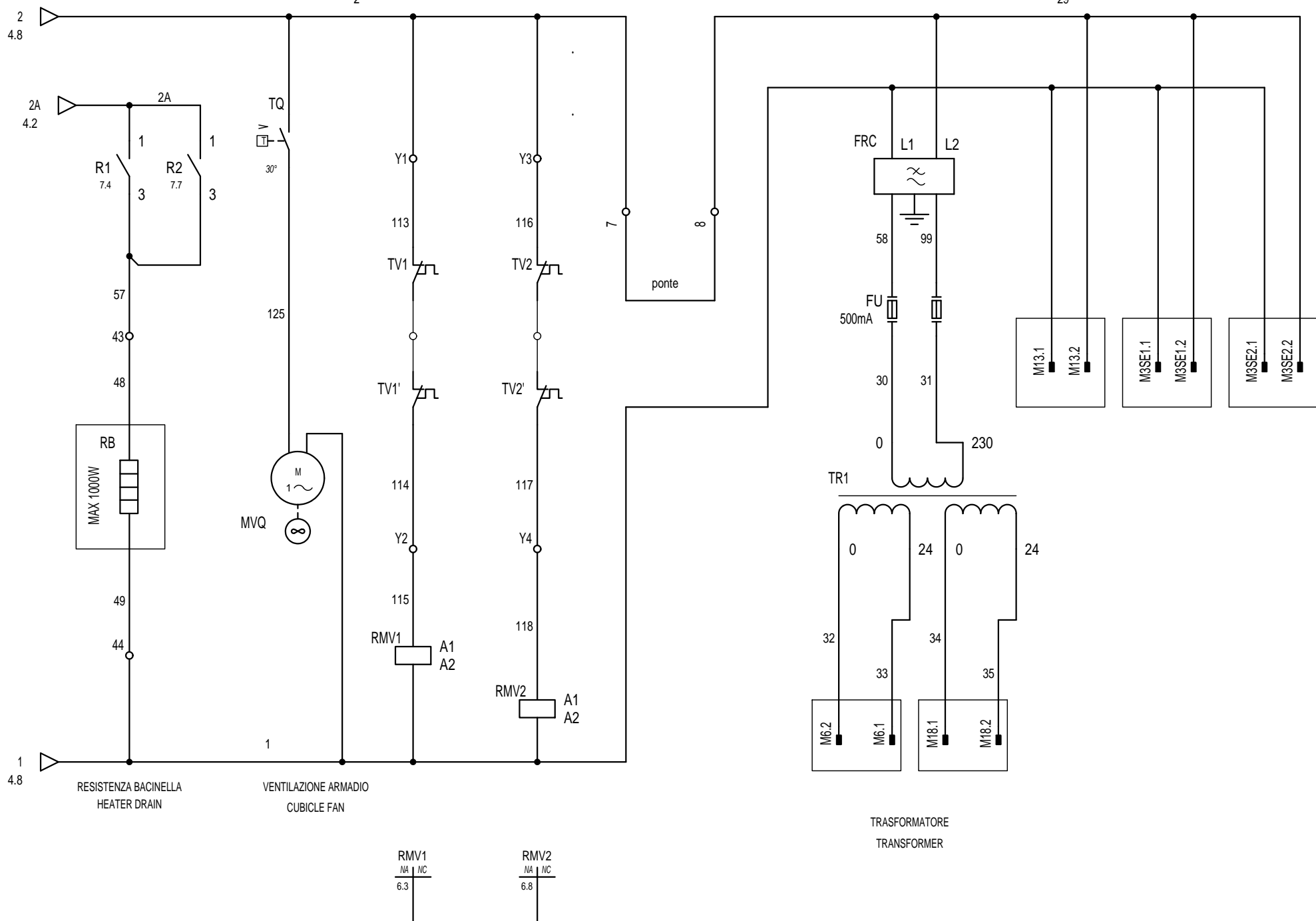
PROGETTO: 5107072_00.sch
 NOME FILE:
 TIPO:



| | | | | | | | | | | | | | | | |
|------|--|----------|------|-----------|------------|------|------------|--|---------------|--|------------|--|----|-------|---|
| REV. | | MODIFICA | DATA | DISEGNATO | VERIFICATO | DATA | 10/03/2014 | AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY | AERMEC | CIRCUITO AUSILIARIO Auxiliary circuit | NRL HA 4CP | | = | | |
| REV. | | MODIFICA | DATA | DISEGNATO | VERIFICATO | DATA | 10/03/2014 | | | | 5107072_00 | | 14 | FOGL. | 4 |
| REV. | | MODIFICA | DATA | DISEGNATO | VERIFICATO | DATA | 10/03/2014 | | | | 5107072_00 | | 14 | DI | 4 |

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZIO RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

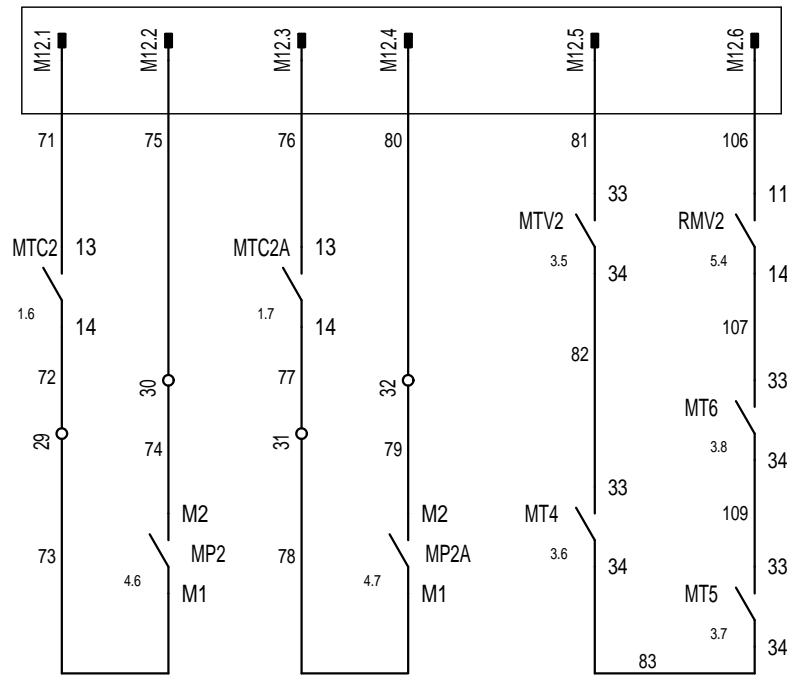
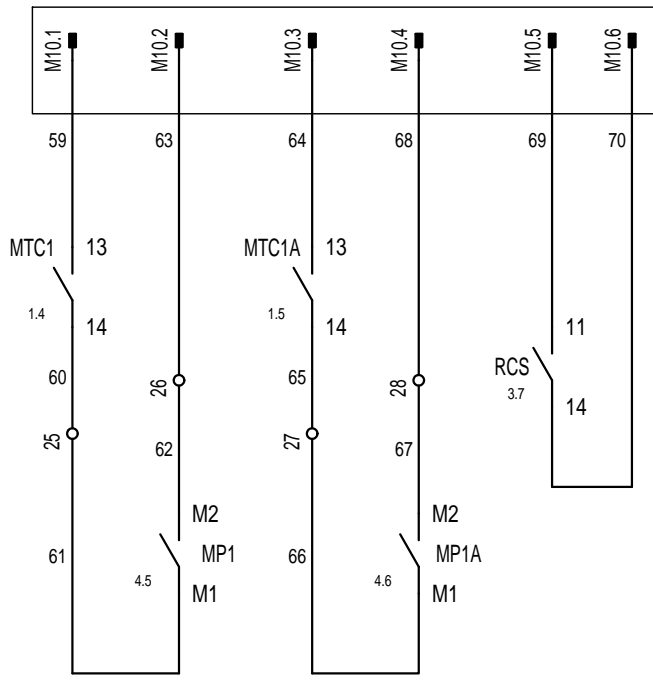
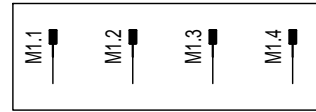
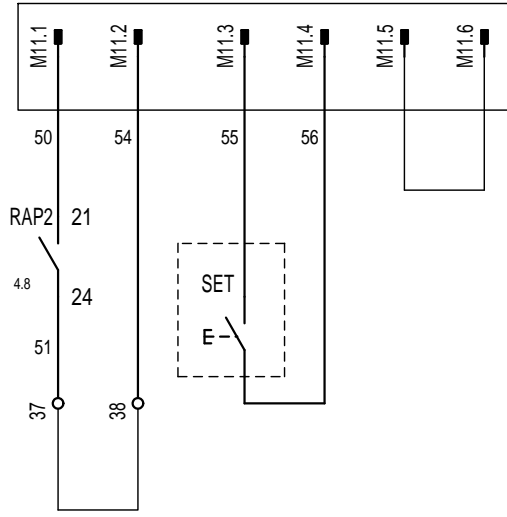
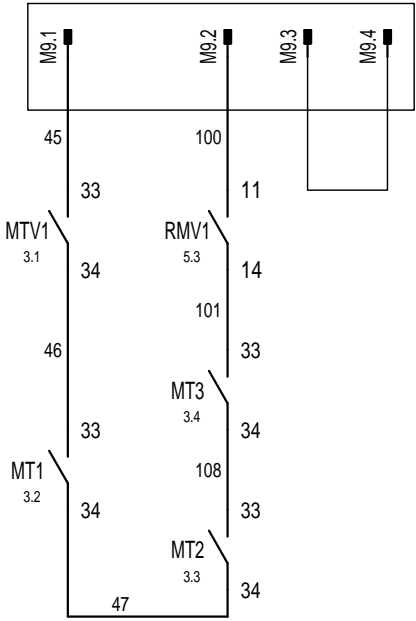
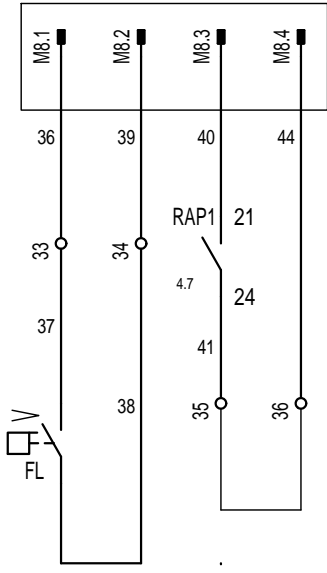
PROGETTO: 5107072_00.sch
 NOME FILE:
 TIPO:



| | | | | | | | | | | | |
|------|----------|------|-----------|------------|------------|--|--|------------|----|-----------------|--|
| | | | | DATA | 10/03/2014 | AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY | CIRCUITO AUSILIARIO Auxiliary circuit | NRL HA 4CP | | = | |
| | | | | DISEGN. | Crivellaro | | | | | + | |
| | | | | DATA | 10/03/2014 | | | | | | |
| REV. | MODIFICA | DATA | DISEGNATO | VERIFICATO | APPROV. | De Togni | 5107072_00 | | 15 | FOGL. 5 DI 5 | |

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZIO RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NÉ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COME NOTE A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

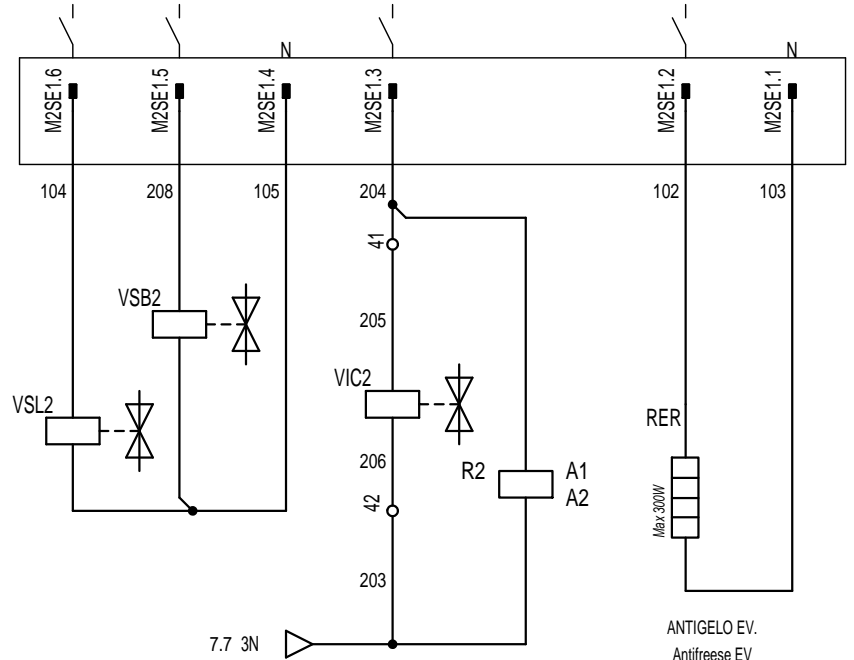
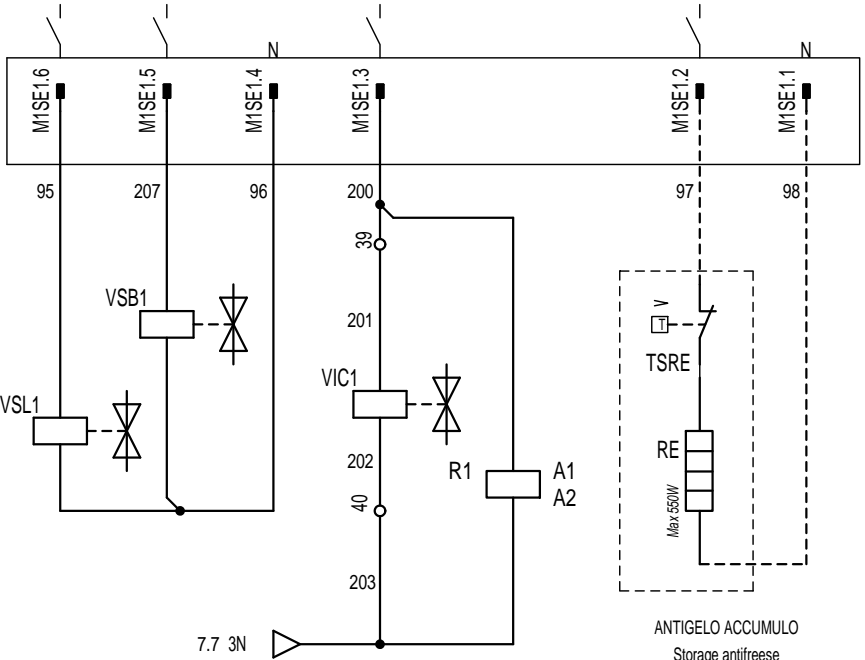
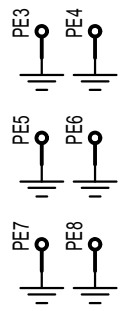
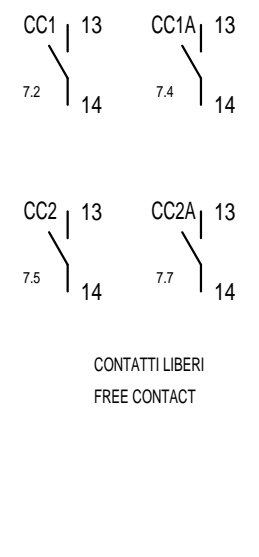
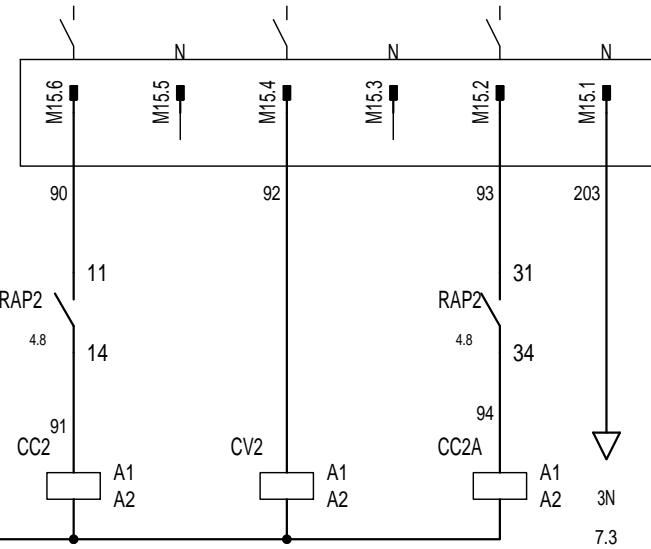
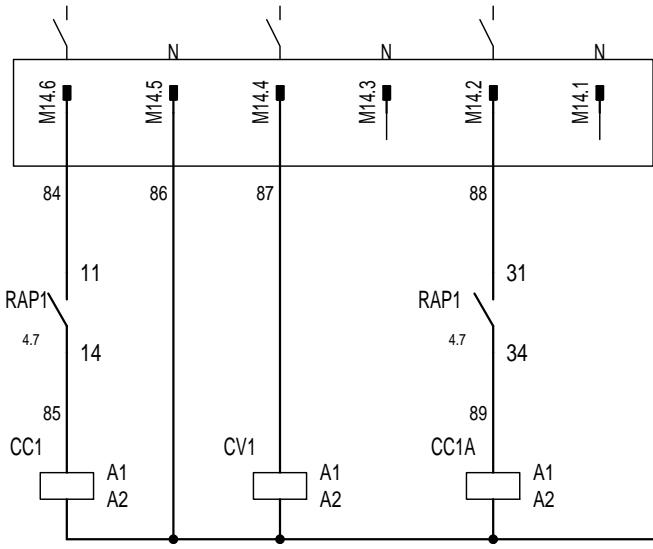
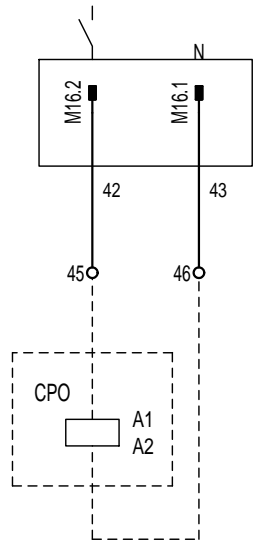
PROGETTO: 510702_00.sch
 NOME FILE:
 TIPO:



| | | | | | | | | | | | |
|-----------|--|------------|--|------------|------------|--|---|------------|--|----|-----------------|
| REV. | | MODIFICA | | DATA | 10/03/2014 | AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY | COLLEGAMENTO SICUREZZE Safety connection | NRL HA 4CP | | = | FOGLI 6 DI 6 |
| DATA | | DISEGNATO | | VERIFICATO | De Togni | | | 5107072_00 | | 12 | |
| DISEGNATO | | VERIFICATO | | APPROV. | | | | | | | |

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZIO RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NÉ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDILO CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

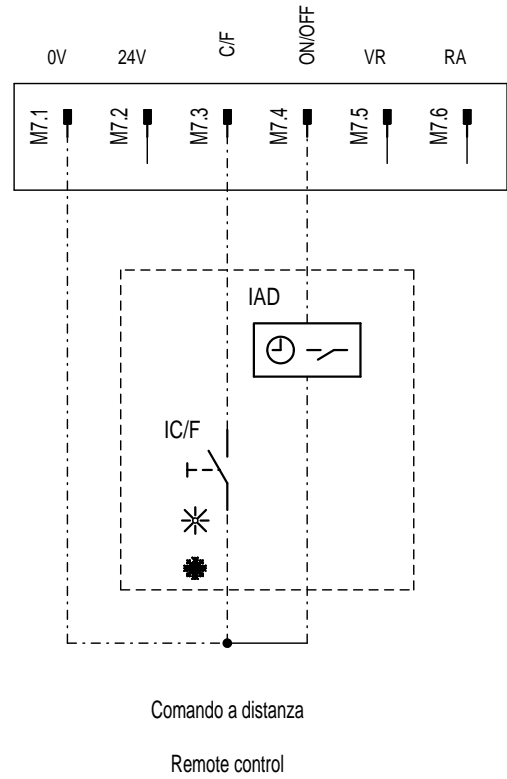
PROGETTO: 5107072_00.sch
 NOME FILE:
 TIPO:



| | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----|-----|----|
| CC1 | 1.4 | CV1 | 3.2 | R1 | CC1A | 1.5 | CC2 | 1.6 | CV2 | 3.5 | CC2A | 1.7 | R2 | |
| NA | NC | NA | NC | NA | NA | NC | NA | NC | NA | NC | NA | NC | NA | NC |
| 7.8 | 4.3 | | | 5.2 | 7.8 | 4.4 | 7.8 | 4.4 | | | 7.8 | 4.5 | 5.2 | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------|----------|------|-----------|------------|---------|------|------------|------|------------|------|------------|----------|---------------|---------------------------|--------|----------------------|-----------------|------------|---|---|-------|---|----|---|
| REV. | MODIFICA | DATA | DISEGNATO | VERIFICATO | APPROV. | DATA | 10/03/2014 | DATA | 10/03/2014 | DATA | 10/03/2014 | DE Togni | AERMEC S.P.A. | BEVILACQUA (VERONA) ITALY | AERMEC | COLLEGAMENTO CARICHI | Load connection | NRL HA 4CP | = | + | FOGL. | 7 | DI | 7 |
| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | | | 5107072_00 | | | 12 | | | |

PROGETTO: 5107072_00.scd
 NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZIO RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSO CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 TIPOICO: SUBITI E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

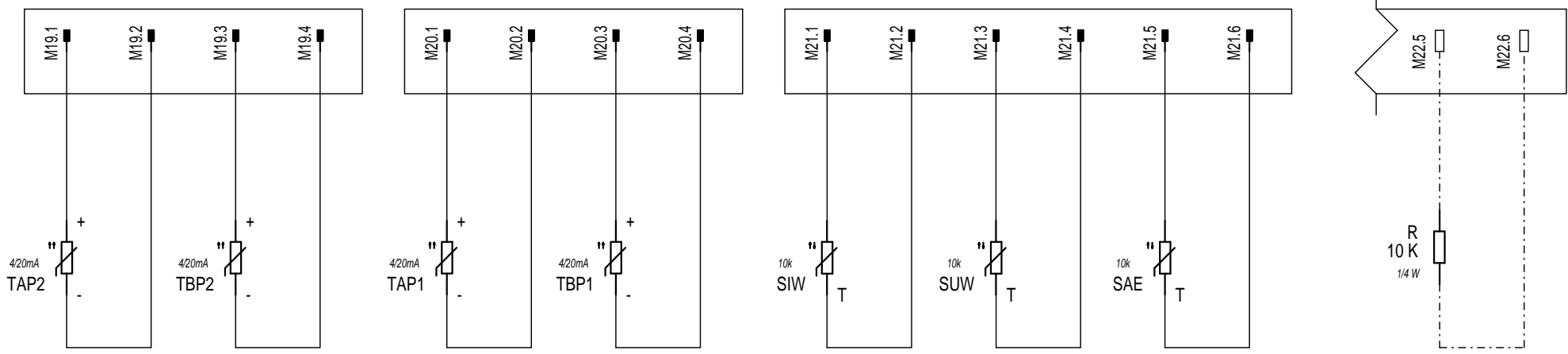


Comando a distanza
 Remote control

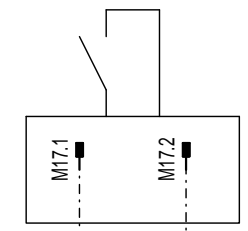
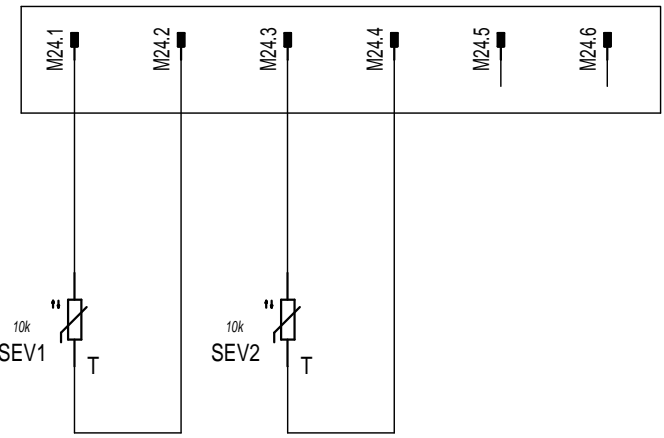
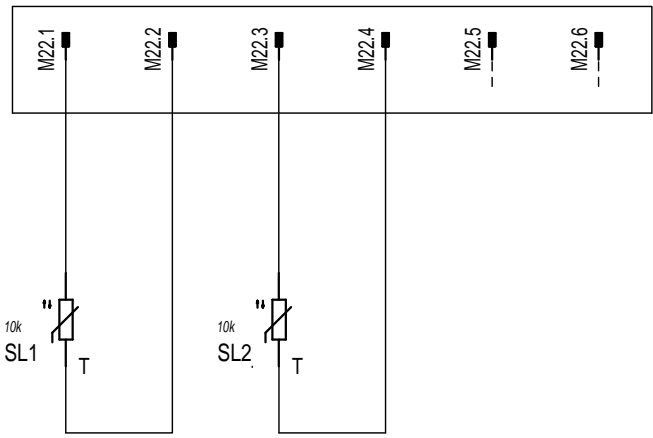
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------|----------|------|-----------|------------|---------|----------|------|------------|--|---------------|---|------------|---|---|---------|--|--|--|--|--|--|
| REV. | MODIFICA | DATA | DISEGNATO | VERIFICATO | APPROV. | De Togni | DATA | 10/03/2014 | AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY | AERMEC | COLLEGAMENTO CARICHI Load connection | NRL HA 4CP | = | 8 | FOGL. 8 | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDILO' CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

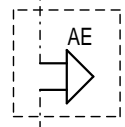
PROGETTO: 5107072_00.scd
 NOME FILE:
 TIPO:



PER VERSIONE SOLO POMPA
 FOR VERSION ONLY PUMP

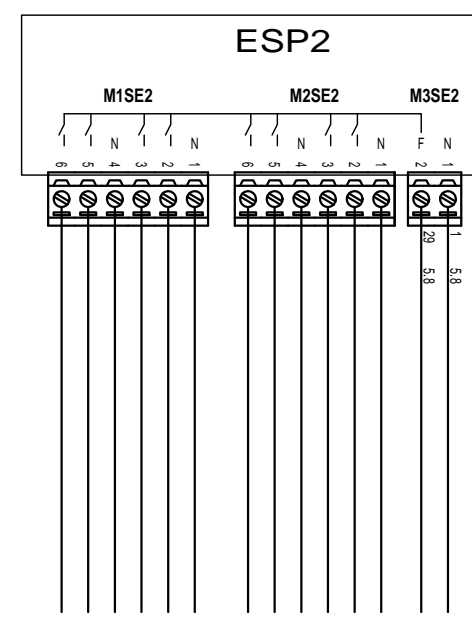
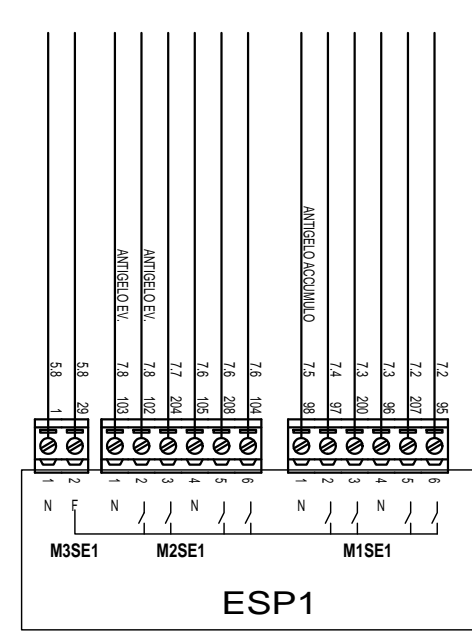
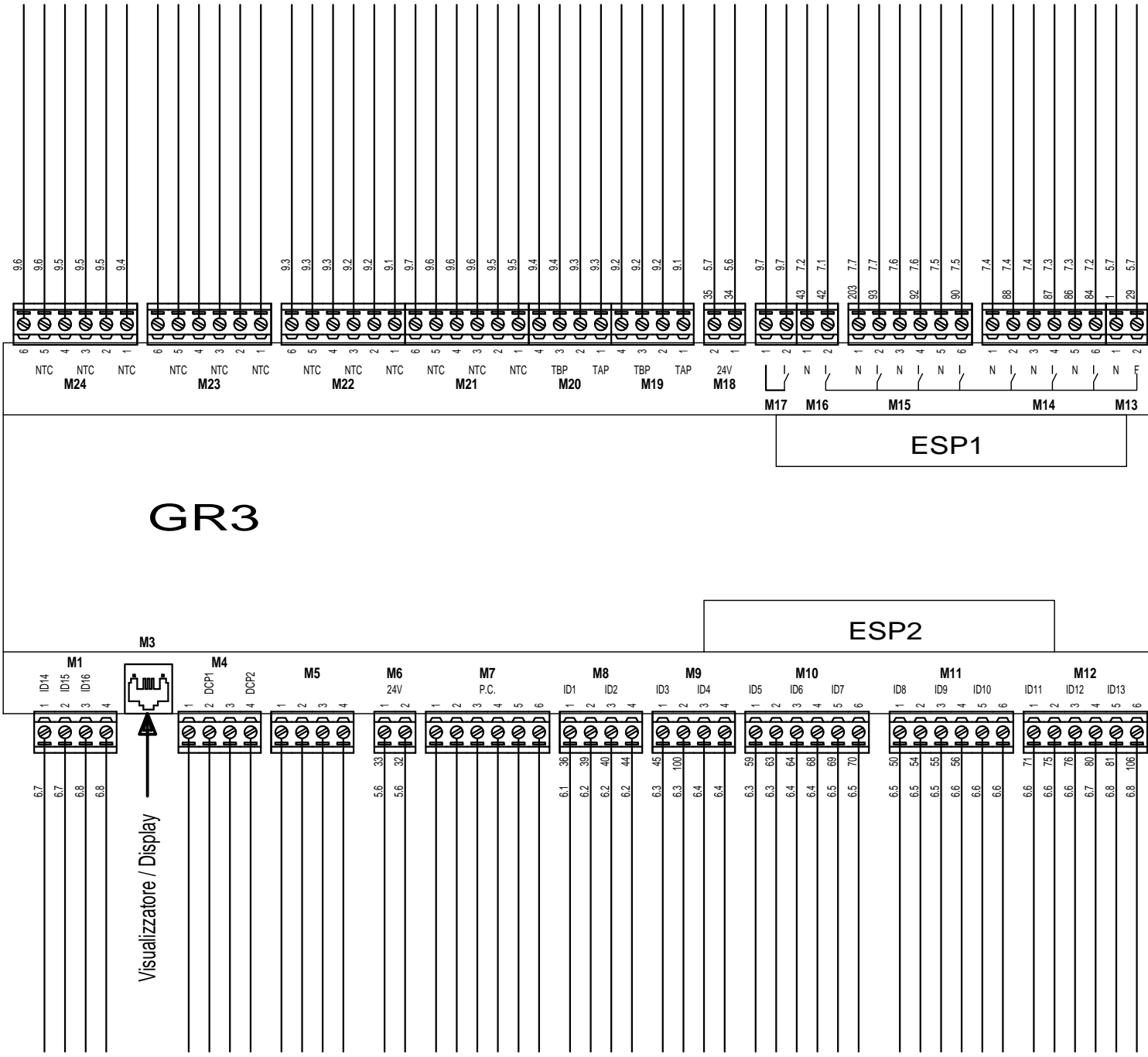


MAX 230V 1A
 MAX 230V 1A
 N L LINEA LINE








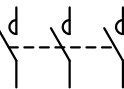

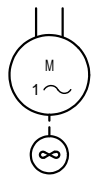


| | | | | | | | | | | | | | |
|------|----------|------|-----------|------------|---------|------------|--|---|------------|------------|---|-------|---|
| REV. | MODIFICA | DATA | DISEGNATO | VERIFICATO | DATA | 10/03/2014 | AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY | COLLEGAMENTO SENSORI Analogic connection | NRL HA 4CP | 5107072_00 | 5 | FOGL. | 9 |
| | | | | | DATA | 10/03/2014 | | | | | | DI | 9 |
| | | | | | APPROV. | De Togni | | | | | | | |

PROGETTO: 510702_00.sch
 TIPO: NOME FILE:
 AUTORIZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.
 NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COME NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA.



| | | | | | | | | | | | | | | |
|------|----------|------|----------|------------|------------|------------|--|--------|---|------------|---|---|------------------|---------|
| REV. | MODIFICA | DATA | DISSEGNO | VERIFICATO | DATA | 10/03/2014 | AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY | AERMEC | SCHEMA GR3 + 2 ESPANSIONI Board GR3 + 2 expansions | NRL HA 4CP | = | + | FOGL. 6 DI 10 | GR3-001 |
| | | | | | 10/03/2014 | De Togni | | | | | | | | |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|-----------------------------|---|----------------------|-----------------|---|---|---|
| SIMBOLO SYMBOL | NOME SIMBOLO SYMBOL NAME | DESCRIZIONE DESCRIPTION | SIGLA DESIGNATION | ESTENS. EXT. | | | |
|  | 030202 | Morsetto Terminal | | | | | |
|  | 030202-PE | Morsetto PE PE terminal | | | | | |
|  | 030202A | Morsetto Terminal | | | | | |
|  | 030303-AER | Polo connettore maschio Male contact plug | | | | | |
|  | 070201 | Contatto NA NO contact | | | | | |
|  | 070203 | Contatto NC NC contact | | | | | |
|  | 070903 | Contatto NC azionato da effetto termico NC self-operating thermal switch | | | | | |
|  | 071302-3F | Contattore tripolare di potenza NA Three-pole NO contact of a contactor | | | | | |
|  | 040112 | Elemento riscaldante Heating element | E... | | | | |
|  | 060801VM | Ventilatore monofase Single-phase fan | EV... | | | | |

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5107072_00.sch
 NOME FILE:
 TIPOCO:

| | | | | | | | | | | | | | |
|------|----------|------|-----------|------------|------------|------------|--|---|-------------------------------------|--------------------------|--------|------------------|------------|
| REV. | MODIFICA | DATA | DISEGNATO | VERIFICATO | DATA | 10/03/2014 | AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY |  | Riepilogo simboli Symbol summary | NRL HA 4CP 5107072_00 | = + | FOGL. 5 DI 11 | LS-1 11 |
| | | | | | 10/03/2014 | | | | | | | | |
| | | | | | De Togni | | | | | | | | |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|-------------------|-----------------------------|--|----------------------|-----------------|---|---|
| A | SIMBOLO SYMBOL | NOME SIMBOLO SYMBOL NAME | DESCRIZIONE DESCRIPTION | SIGLA DESIGNATION | ESTENS. EXT. | | |
| | | 101605-A | Filtro di rete Emi filter | F | | | |
| B | | 072101S | Fusibile sezionabile Fuse disconnecter | FU... | | | |
| | | 072101S-2F | Fusibile sezionabile bipolare Two-pole fuse disconnecter | FU... | | | |
| C | | 072101S-3F | Fusibile sezionabile tripolare Three-pole fuse disconnecter | FU... | | | |
| | | 081009 | Sirena Siren | HA... | | | |
| D | | 071501 | Bobina relè Relay coil | KA... | /... | | |
| | | 071501T | Bobina contattore Contactor coil | KM... | | | |
| E | | 040104-NTC | Resistore variabile NTC Variable resistance NTC | M | | | |
| | | 040104-PTC | Resistore variabile PTC Variable resistance PTC | M | | | |

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NÉ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.
 PROGETTO: 510702_00.sch
 TIPO:

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|------|----------|------|-----------|------------|------------|---------------------------|--------------------------|------------|---|-------|------|--|
| F | | | | | DATA | 10/03/2014 | AERMEC S.P.A. | RIEPILOGO SIMBOLI SCHEMA | NRL HA 4CP | = | | | |
| | | | | | DISEGN. | Crivellaro | BEVILACQUA (VERONA) ITALY | | | + | | | |
| | REV. | MODIFICA | DATA | DISEGNATO | VERIFICATO | DATA | 10/03/2014 | Symbol summary | 5107072_00 | 6 | FOGL. | LS-2 | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | DI | 12 | |

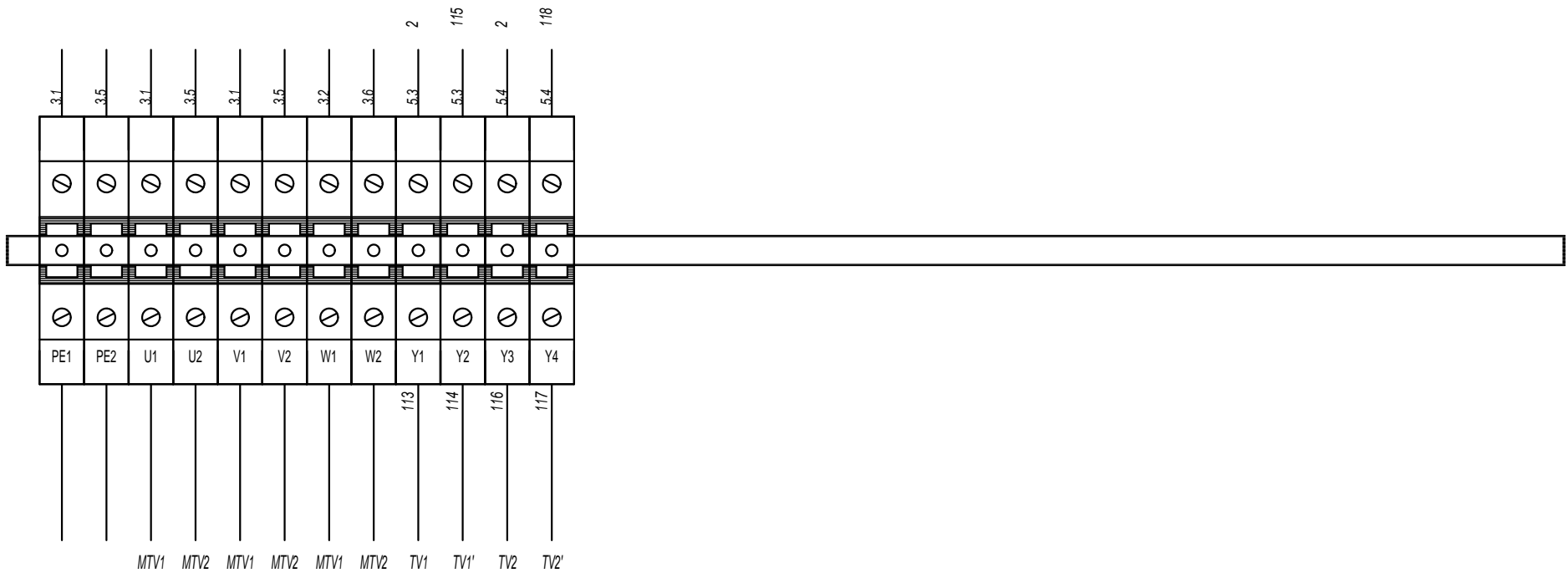
| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|-------------------|--|-----------------------------|---|---|---|----------------------|-----------------|
| A | SIMBOLO SYMBOL | | NOME SIMBOLO SYMBOL NAME | DESCRIZIONE DESCRIPTION | | | SIGLA DESIGNATION | ESTENS. EXT. |
| | | | 070701TS | Termostato di sicurezza NC Safety thermostat NC | | | TE | |
| B | | | 060902 | Trasformatore a 2 avvolgimenti Transformer with 2 windings | | | TM... | |
| C | | | 060905 | Trasformatore a 3 avvolgimenti Transformer with 3 windings | | | TM... | |
| | | | 071502B | Elettrovalvola chiusa Closed solenoid valve | | | YV... | |
| D | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| E | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| F | | | | | | | | |

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.
 PROGETTO: 5107072_00.sch
 TIPO:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------|----------|------|-----------|------------|---------|------------|---------|------------|---------------|---------------------------|--------|-------------------|----------------|------------|---|----|-------|------|
| REV. | MODIFICA | DATA | DISEGNATO | VERIFICATO | DATA | 10/03/2014 | DISEGN. | Crivellaro | AERMEC S.P.A. | BEVILACQUA (VERONA) ITALY | AERMEC | RIEPILOGO SIMBOLI | Symbol summary | NRL HA 4CP | = | | FOGL. | LS-4 |
| | | | | | APPROV. | De Togni | | | | | | | | 5107072_00 | 7 | 14 | DI | 14 |

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO: 5107072_00.sch
 NOME FILE:
 TIPOCO:

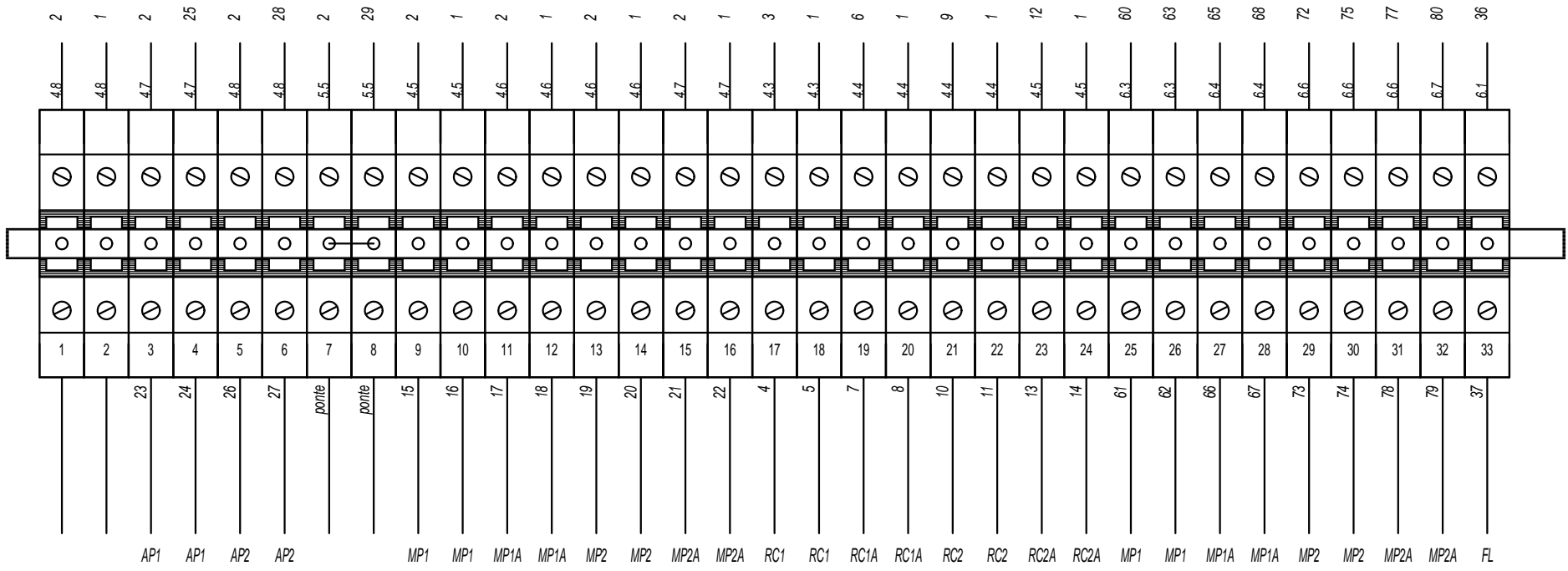


M1
MORSETTIERA QUADRO
TERMINAL BOARD

| | | | | | | | | | | | | | |
|------|----------|------|-----------|------------|---------|------------|--|---------------|---|------------|------------|---|-----------------------|
| REV. | MODIFICA | DATA | DISEGNATO | VERIFICATO | DATA | 10/03/2014 | AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY | AERMEC | RIEPILOGO MORSETTI Summary terminals | NRL HA 4CP | 5107072_00 | 5 | FOGL. M1-001 DI 15 |
| | | | | | DATA | 10/03/2014 | | | | | | | |
| | | | | | DISEGN. | Crivellaro | | | | | | | |

PROGETTO: 5107072_00.sch
 NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NÉ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI CONIUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 TIPICO: SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

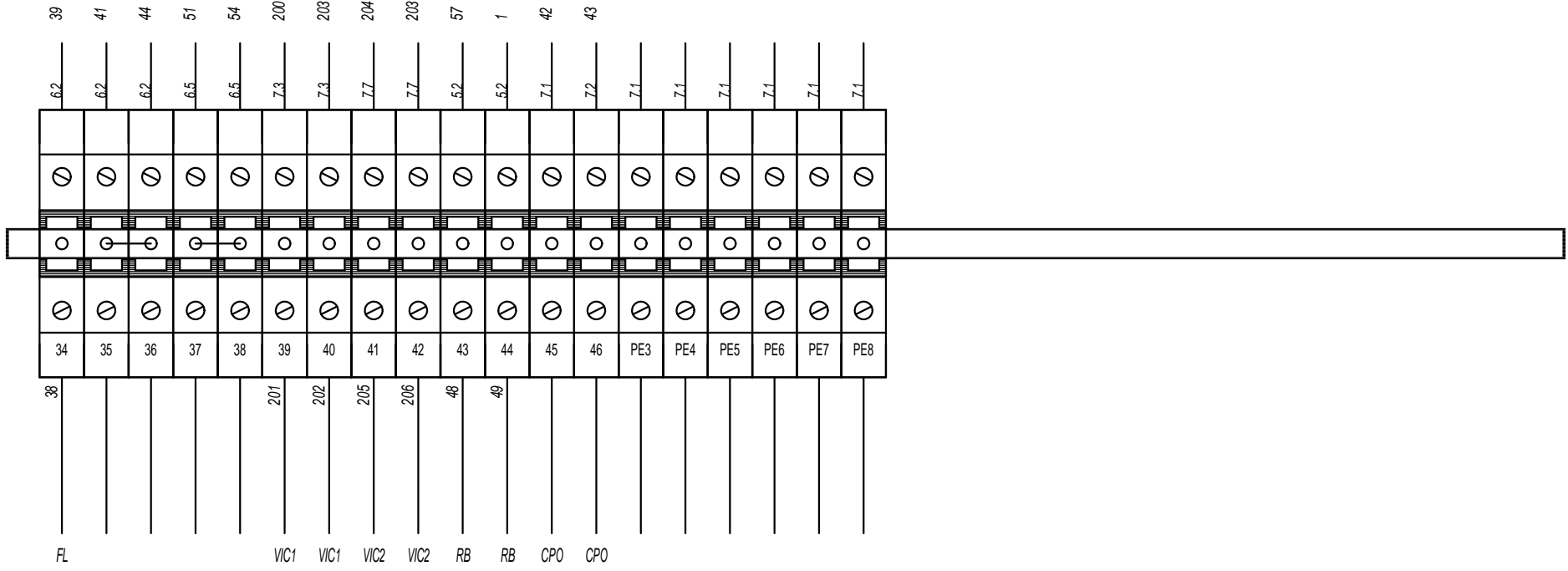
M
MORSETTIERA QUADRO
TERMINAL BOARD



| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------|----------|------|-----------|------------|------------|------------|--|---------------|---|------------|---|---|----------------------|--|--|--|--|--|--|
| REV. | MODIFICA | DATA | DISEGNATO | VERIFICATO | DATA | 10/03/2014 | AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY | AERMEC | RIEPILOGO MORSETTI Summary terminals | NRL HA 4CP | = | 5 | FOGL. M-001 DI 16 | | | | | | |
| | | | | | 10/03/2014 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | De Togni | | | | | | | | | | | | | | |

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NÈ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5107072_00.sch
 NOME FILE:
 TIPO:



M
MORSETTIERA QUADRO
TERMINAL BOARD

| | | | | | | | | | | | | | |
|------|----------|------|-----------|------------|------|------------|--|---------------|---|------------|---|---|----------------------|
| REV. | MODIFICA | DATA | DISEGNATO | VERIFICATO | DATA | 10/03/2014 | AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY | AERMEC | RIEPILOGO MORSETTI Summary terminals | NRL HA 4CP | = | 6 | FOGL. M-002 DI 17 |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |

LEGENDA PER SERIE NRA-NRC-NRL 275 - 3600

10/07/13

| | ITALIANO | ENGLISH | FRANCAIS | DEUTSCH |
|-----|-------------------------------|--------------------------------|--|---------------------------------------|
| AE | ALLARME ESTERNO | REMOTE ALARM | ALARME EXTERIEUR | FERNSTOERMELDUNG |
| AP | PRESSOSTATO DI ALTA | HIGH PRESSURE CONTROL | PRESSOSTAT HAUTE PRESSION | HOCHDRUCKPRESSOSTAT |
| BP | PRESSOSTATO DI BASSA | LOW PRESSURE CONTROL | PRESSOSTAT BASSE PRESSION | NIEDERDRUCKPRESSOSTAT |
| C/F | INTERRUTTORE CALDO / FREDDO | SWITCH HOT-COLD | INTERRUPTEUR CHAUD - FROID | UMSCHALTER - WARM/KALT |
| CCP | CONTATTORE COMPRESSORE | COMPRESSOR CONTACTOR | CONTACTEUR COMPRESSEUR | KOMPRESSORSCHUETZ |
| CP | COMPRESSORE | COMPRESSOR | COMPRESSEUR | KOMPRESSOR |
| CPO | CONTATTORE POMPA | PUMP CONTACTOR | CONTACTEUR POMPE | SCHÜTZ – PUMPE |
| CRE | CONTATTORE RESISTENZA | ELECTRIC HEATER CONTACTOR | CONTACTEUR RESISTANCE ELECTRIQUE | EL. HEZREGISTER-SCHUTZ |
| CV | CONTATTORE VENTILATORE | FAN CONTACTOR | CONTACTEUR VENTILATEUR | VENTILATORSCHUETZ |
| DCP | DISPOSITIVO BASSE TEMPERATURE | LOW AMBIENT TEMPERATURE DEVICE | DISPOSITIF POUR BASSE TEMPERATURE | WINTERREGELUNG |
| DEV | SELETTORE | SELECTOR SWITCH | SELECTEUR | WAHLSCHALTER |
| EV | VALVOLA ELETTRONICA | ELECTRONIC VALVE | VALVE ELECTRONIQUE | VENTILELEKTRONIK |
| FL | FLUSSOSTATO | FLOW SWITCH | FLUXOSTAT | STROEMUNGSWAECHTER |
| FLC | FLUSSOSTATO FREE-COOLING | FREE-COOLING FLOW SWITCH | FLUXOSTAT FREE-COOLING | STRÖMUNGSWÄWTER-FREIEKÜHLUNG |
| FLR | FLUSSOSTATO RECUPERO | RECUPERATOR FLOW SWITCH | FLUXOSTAT COTE RECUPERATEUR | RUECKGEWINNERSSTROEMUNGSWAECHTER |
| FRC | FILTRO ANTIDISTURBO | ANTI-NOISE FILTER | FILTRE ANTIPARASITES | ENTSTOERFILTER |
| FS | FILTRO SINUSOIDALE | FILTER SINE | FILTRE SINUS | FILTER SINE |
| IAD | INTERRUTTORE AUSILIARIO | AUXILIARY SWITCH | INTERRUPTEUR AUXILIAIRE | HILFSSCHALTER |
| IF | INTERRUTTORE FINECORSA | LIMIT SWITCH | INTERRUPTEUR FIN DE COURSE | ENDSCHALTER |
| IG | INTERRUTTORE GENERALE | MAIN SWITCH | INTERRUPTEUR GENERAL | HAUPTSCHALTER |
| IL | INTERRUTTORE DI LINEA | LINE MAIN SWITCH | INTERRUPTEUR GENERAL LIGNE | HAUPTSCHALTER-NETZEINSPEISUNG |
| MP | MODULO PROTEZIONE COMPRESSORE | COMPRESSOR PROTECTION MODULE | MODULE DE PROTECTION COMPRESSEUR | KOMPRESSORSCHUTZMODUL |
| MTA | MAGNETOTERMICO AUSILIARIO | MAGNETHO-THERMAL SWITCH | INTERRUPTEUR MAGNETO-THERMIQUE | UEBERSTROMAUSLOESER STEUERSTROMKREIS |
| MTC | MAGNETOTERMICO COMPRESSORE | COMPRESSOR MAGNETHO-THERMAL | MAGNETHO-THERMIQUE COMPRESSEUR | MOTORSCHUTZSCHALTER-KOMPRESSOR |
| MTP | MAGNETOTERMICO POMPA | PUMP SAFETY DEVICE | MAGNETOTHERMIQUE POMPE | MOTORSCHUTZSCHALTER-PUMPE |
| MTV | MAGNETOTERMICO VENTILATORE | FAN MAGNETO-THERMAL | MAGNETO-THERMIQUE VENTILATEUR | MOTORSCHUTZSCHALTER VENTILATOR |
| MV | MOTORE VENTILATORE | FAN MOTOR | MOTEUR VENTILATEUR | VENTILATORMOTOR |
| PD | PRESSOSTATO DIFFERENZIALE | DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH | PRESSOSTAT DIFFERENTIEL | DRUCKDIFFERENZSCHALTER |
| PM | PRESSOSTATO DI MINIMA | MINIMUM PRESSURE SWITCH | PRESSOSTAT MINIMUM | MINDESTDRUCK |
| POC | MOTOPOMPA | MOTOR-PUMP | MOTOPOMPE | PUMPE |
| POE | MOTOPOMPA | MOTOR-PUMP | MOTOPOMPE | PUMPE |
| PR | PANNELLO COMANDI | REMOTE CONTROL | PANNEAU DE COMMANDES | BEDIENUNGSTAFEL |
| R | RELE AUSILIARIO | AUXILIARY RELAY | RELAIS AUXILIAIRE | HILFSRELAIS |
| RAP | RELE ALTA PRESSIONE | HIGH PRESSURE RELAY | RELAIS HAUTE PRESSION | HOCHDRUCKRELAIS |
| RC | RESISTENZA OLIO COMPRESSORE | COMPRESSOR OIL HEATER | RESISTANCE HUILE CP | KUBELWANNENHEIZUNG |
| RCS | RELE CONTROLLO SEQUENZA | PHASE –SEQUENCE RELAY | RELAIS SEQUENCIEL | RELAIS PHASENREIHENFOLGE |
| RE | RISCALDATORE SCAMBIATORE | EXCHANGER HEATER | RESISTANCE ECHANGERUR | ELT. HEIZUNG ELT. HEIZUNG |
| RMV | RELE PROTEZIONE VENTILATORI | RELAY FAN PROTECTION | RELAIS PROTECTION VENTILATEUR | RELAIS VENTILATOR |
| RRA | RELE RISCALDATORE ACCUMULO | BUFFER TANK HEATER RELAIS | RELAIS RESISTANCE BALLON TAMPON | RELAIS ELT. HEIZUNG PUFFER.SPEICHER |
| RRE | RELE RISCALDATORE EVAPORATORE | EXCHANGER HEATER RELAIS | RELAIS RESISTANCE ECHANGERUR | RELAIS |
| RRD | RELE RISCALDATORE RECUPERO | HEATER RECOVERY RELAIS | RELAIS RESIST. RECUPERATION DE CHALEUR | RELAIS ELT. HEIZUNG WGR-WÄRMETAUSCHER |
| SAC | SONDA ACCUMULO | ACCUMULATOR PROBE | SONDE BALLON TAMPON | FUEHLER - PUFFERSPEICHER |
| SAE | SONDA ARIA ESTERNA | AMBIENT AIR PROBE | SONDE AIR EXTERIEUR | AUBENLUFTFUEHLER |
| SC | SCHEDA DI CONTROLLO | CONTROL ELECTRIC CARD | PLATINE DE CONTROLE | STEUERPLATINE |
| SE | SCHEDA DI ESPANSIONE | EXPANSION CARD | PLATINE ADDITIONNELLE | ZUSAETZLICHE PLATINE |
| SET | SECONDO SET | SECOND SET | DEUXIEME SET | ZWEITER SOLLWERT |
| SEV | SONDA EVAPORATORE | EVAPORATOR PROBE | SONDE EVAPORATEUR | FUEHLER – VERDAMPFER |
| SF | SOFT-START | SOFT-STARTER | SOFT-STARTER | SANFTANLASSER |
| SFC | SONDA FREE-COOLING | FREE-COOLIN PROBE G | SONDE FREE-COOLING | FUEHLER - FREIE-KÜHLUNG |
| SIR | SONDA INGRESSO RECUPERO | RECOVERY INLET PROBE | SONDE ENTREE RECUPERATION | FUEHLER – WÄRMERÜCKGEWINNUNG |

| | | | | |
|------|-----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| SIW | SONDA INGRESSO ACQUA | WATER INLET PROBE | SONDE ENTREE EAU | FUEHLER – WASSEREINTRITT |
| SL | SONDA LIQUIDO | LIQUID PROBE | SONDE LIQUIDE | FÜHLER- FLÜSSIGKEIT |
| SRU | SONDA RITORNO UTENZE | BACK UTILITIES PROBE | SONDE RETOUR DE SERVICES | ZURÜCK EXTRAS PROBE |
| SUR | SONDA USCITA RECUPERO | RECOVERY OUTLET PROBE | SONDE SORTIE RECUPERATION | FUEHLER – WÄRMERÜCKGEWINNUNG |
| SUW | SONDA USCITA ACQUA | WATER OUTLET PROBE | SONDE SORTIE EAU | FUEHLER – WASSERAUSTRITT |
| TA | TRASFORMATORE AMPEROMETRICO | CURRENT TRASFORMER | TRASFORMATEUR DE COURANT | STROMWANDLER |
| TAP | TRASDUTTORE ALTA PRESSIONE | HIGH PRESSURE TRASDUCER | TRASDUCTEUR HAUTE PRESSION | HD-DRUCKTRANSMITTER |
| TBP | TRASDUTTORE BASSA PRESSIONE | LOW PRESSURE TRASDUCER | TRASDUCTEUR BASSE PRESSION | ND-DRUCKTRANSMITTER |
| TC | PROTEZIONE INTERNA COMPRESSORE | COMPRESSOR INTERNAL PROTECTION | PROTECTION INTERNE COMPRESSEUR | KOMPRESSOR - INNENSCHUTZ |
| TEP | TEMPORIZZATORE | TIMER | TEMPORISATEUR | TIMER |
| TGP | TERMOSTATO GAS PREMENTE | DISCHARGE PIPE THERMOSTAT | THERMOSTAT SUR REFOULEMENT | THERMISCHER SCHUTZ - DRUCKLEITUNG |
| TAP | TRASDUTTORE DI PRESSIONE | PRESSURE TRASDUCER | TRASDUCTEUR PRESSION | DRUCKTRANSMITTER |
| TBP | TRASDUTTORE DI PRESSIONE | PRESSURE TRASDUCER | TRASDUCTEUR PRESSION | DRUCKTRANSMITTER |
| TR | TRASFORMATORE | FEEDING VOLTAGE TRASFORMER | TRANSFORMATEUR D' ALIMENTATION | TRANSFORMATOR |
| TSRE | TERMOSTATO SICUREZZA RE | RE SAFETY THERMOSTAT | THERMOSTAT DE SECURITE RE | SICHERHEITSTHERMOSTAT RE |
| TV | TERMICO VENTILATORE | FAN THERMAL PROTECTION | PROTECTION THERMIQUE VENTILATEUR | THERMISCHER SCHUTZ VENTILATOR |
| V3V | VALVOLA 3 VIE ACQUA | WATER 3 WAY VALVE | VANNE 3 VOIES EAU | 3- WEGE-VENTIL WASSER |
| VA | ELETTROVALVOLA PREMENTE | DISCHARGE VALVE | VANNE REFOULEMENT | MAGNETVENTIL-DRUCKLEITUNG |
| VB | ELETTROVALVOLA BATTERIA | COIL VALVE | VANNE BATTERIE | VENTIL WARMETAUSCHER |
| VE | COMANDO VALVOLA ELETT. | DRIVER ELECT. VALVE | COMMANDE VANNE ÉLECTRONIQUE | ELEKTRONISCHES STEUERGERÄT |
| VIC | ELETTROVALVOLA INVERSIONE CICLO | REVERSE CYCLE VALVE | VANNE INVERSION DE CYCLE | UMKEHRVENTIL |
| VR | ELETTROVALVOLA RECUPERO | RECOVERY VALVE | VANNE RECUPERATION | MAGNETVENTIL WÄRMERÜCKGEWINNUNG |
| VRL | ELETTROVALVOLA RECUPERO LIQUIDO | LIQUID RECOVERY SOLENOID VALVE | VANNE RECUPERATION LIQUIDE | RÜCKGEWINNUNGSVENTILS LIQUID |
| VRT | ELETTROVALVOLA RECUPERO TOTALE | TOTAL RECOVERY VALVE | VANNE RECUPERATION TOTALE | MAGNETVENTIL WÄRMERÜCKGEWINNUNG |
| VSB | ELETTROVALVOLA SOLENOIDE BY PASS. | BY-PASS SOLENOID VALVE | VANNE SOLENOIDE DE BY-PASS | BYPASS MAGNETVENTIL |
| VSE | ELETTROVALVOLA EQUALIZZATORE | EQUALIZER VALVE | VANNE EGALISEUR | MAGNETVENTIL ENTZERRER |
| VSL | ELETTROVALVOLA INTERCET. LIQUIDO | LIQUID GATE SOLENOID VALVE | VANNE SOLENOIDE CLAPET LIQUIDE | MAGNETVENTIL FLUESSIGKEITSLEITUNG |
| VSP | ELETTROVALVOLA PARZIALIZZAZIONE | PART LOAD SOLENOID VALVE | VANNE SOLENOIDE DE PARTIALISATION | MAGNETVENTIL ZUR LEISTUNGSREGELUNG |

| | | | | |
|-----|--------------------------------------|-------------------------------------|--|---------------------------------------|
| --- | COMPONENTI NON FORNITI | COMPONENTS NOT SUPPLIED | COMPOSANTS NON FOURNIS | NICHT LIEFERBARE TEILE |
| □ | COMPONENTI FORNITI OPTIONAL | OPTIONAL COMPONENTS | COMPOSANTS FOURNIS EN OPTION | AUF ANFRAGE LIEFERBARE TEILE |
| --- | COLLEGAMENTI DA ESEGUIRE IN CANTIERE | CONNECTIONS TO BE WIRED ON JOB SITE | RACCORDEMENTS A EFFECTUER SUR CHANTIER | BAUSEITIG URCHZUFUEHRENDE VERDRAHTUNG |